

- Đại diện hợp pháp của anh Đinh Công H: Bà Đinh Thị N; địa chỉ: xóm Quyết C, xã Hào L, huyện Đà B2, tỉnh Hòa B.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không kháng cáo:

Công ty cổ phần tư vấn và xây lắp Văn D; địa chỉ: tổ 15, phường Chăm M, thành phố Hòa B

(Đại diện bị hại, người liên quan không kháng cáo Tòa án không triệu tập)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sáng ngày 30/01/2019 Nguyễn Đình T điều khiển xe ô tô BKS 28A-020.83 giấy chứng nhận đăng ký xe đứng tên Công ty cổ phần và xây lắp Văn Dũng do T làm Phó giám đốc Công ty đi từ thành phố Hòa Bình vào công trình xây dựng tại xã Tu Lý, huyện Đà Bắc để thanh toán tiền công thợ và tổ chức liên hoan cho thợ về nghỉ tết. Sau khi liên hoan xong T điều khiển xe ô tô BKS 28A- 020.83 đi về đến đoạn đường thuộc địa phận xóm Máy I, xã Hòa Bình. Đây là đoạn đường cong về bên trái theo hướng Đà Bắc – Hòa Bình. Do không làm chủ tốc độ, nên xe ô tô mà T điều khiển đã va chạm với xe mô tô BKS 28S7-4387 do anh Đinh Công H điều khiển đi ngược chiều, ngồi sau là anh Bàn Văn C. Hậu quả anh Đinh Công H và anh Bàn Văn C tử vong. Sau khi xảy ra tai nạn T đã đến cơ quan Công an đầu thu và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường cong về bên trái. Mặt đường bê tông nhựa, chiều rộng mặt đường 6,7m, không có biển báo, vạch kẻ đường, tầm nhìn không bị hạn chế.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 19/GDPY ngày 07/02/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình kết luận: nạn nhân Bàn Văn C bị chấn thương vùng: mặt, cổ, tay, vai, lưng, hông, chân do tác động va đập rất mạnh với vật tày răn gây nên các tổn thương: gãy đốt sống cổ và nhiều vết xây sát, xước da, bầm tím trên cơ thể nạn nhân. Nạn nhân chết do chấn thương gãy đốt sống cổ.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 124/GDPY ngày 07/02/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình kết luận: Nạn nhân Đinh Công H bị chấn thương vùng đầu, mặt, cổ, ngực, bụng, tay, chân do tác động va đập rất mạnh với vật tày răn gây nên các tổn thương: gãy đốt sống cổ, gãy xương đùi, gãy xương cẳng

chân, trật khớp khuỷu tay và nhiều vết xây sát, xước, rách da trên cơ thể nạn nhân. Nạn nhân chết do đa chấn thương.

Tại bản kết luận giám định hóa pháp số 102/87/108-109/19HP ngày 12/02/2019 kết luận: Trong mẫu máu của anh Nguyễn Đình T, sinh năm 1982 do cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình gửi giám định ngày 31/01/2019 có tìm thấy Ethanol với hàm lượng 225,24mg/100ml máu và không tìm thấy các chất ma túy nêu trên.

Quá trình điều tra bị cáo và đại diện hợp pháp của các bị hại đã thỏa thuận về việc bồi thường và trách nhiệm dân sự, bị cáo đã bồi thường đầy đủ cho đại diện hợp pháp các gia đình bị hại, phía gia đình các bị hại không yêu cầu về trách nhiệm dân sự và có đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại bản án số 86/2019/HS-ST ngày 25/9/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình đã xét xử quyết định: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình T phạm tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Căn cứ điểm b, đ khoản 2 Điều 260; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự:

Xử phạt Nguyễn Đình T 36 tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án được trừ 86 ngày đã tạm giữ, tạm giam.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 01/10/2019 bị cáo Nguyễn Đình T kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo T giữ nguyên nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa nêu quan điểm: Bị cáo kháng cáo trong thời hạn luật định nên chấp nhận xem xét đơn kháng cáo của bị cáo. Về nội dung tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm b, đ khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật. Việc cấp sơ thẩm xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ tuyên phạt bị cáo 36 tháng tù là hoàn toàn tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi và hậu quả do bị cáo gây ra. Tuy nhiên giai đoạn chuẩn bị xét xử phúc thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay bị cáo đưa ra được tình tiết giảm nhẹ mới gồm: Quá trình thi công công trình tại xã Tu Lý, huyện Đà Bắc bị cáo T đã phối hợp giúp cơ quan công an khám phá giải quyết vụ án tổ chức đánh bạc và đánh

bạc tại xóm Mạ xã Tu Lý; Ủy ban nhân dân huyện Đà Bắc xác nhận năm 2017 T có thành tích trong việc hỗ trợ đồng bào huyện Đà Bắc trong đợt thiên tai, lũ lụt. Quá trình giải quyết tại cấp sơ thẩm bị cáo đã ra đầu thú. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm t khoản 1, khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự chưa được cấp sơ thẩm xem xét áp dụng cho bị cáo nên có cơ sở chấp nhận kháng cáo của bị cáo không trái với quy định tại Nghị quyết 01/NQ-HĐTP ngày 31/5/2018 của Hội đồng thẩm phán TANDTC hướng dẫn áp dụng điều 65 Bộ luật hình sự về án treo. Đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên án sơ thẩm về tội danh, hình phạt cải biện pháp chấp hành hình phạt đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử vụ án này các cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Sau khi xét xử sơ thẩm và trong thời hạn luật định bị cáo Nguyễn Đình T có kháng cáo hợp lệ được chấp nhận.

[2] Về nội dung: Khoảng 23 giờ ngày 30/01/2019 bị cáo điều khiển xe ô tô BKS 28A-020.83 đi từ huyện Đà Bắc về thành phố Hòa Bình. Do trước đó bị cáo đã uống rượu nhưng vẫn điều khiển xe trong tình trạng có nồng độ cồn trong máu vượt quá quy định cho phép, không làm chủ được tốc độ, nên khi về đến địa phận xóm Máy I, xã Hòa Bình, thành phố Hòa Bình, xe của bị cáo đã va chạm với xe mô tô BKS 28S7-4387 do anh Đinh Công H điều khiển, chở sau là anh Bàn Văn C. Hậu quả hai nạn nhân tử vong tại hiện trường.

Tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm và phiên tòa phúc thẩm bị cáo Nguyễn Đình T một lần nữa khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo phù hợp với kết luận giám định, biên bản khám nghiệm hiện trường, lời khai người làm chứng và phù hợp các tài liệu, chứng cứ cơ quan điều tra đã thu thập, xác minh có trong hồ sơ vụ án. Hành vi của bị cáo đã vi phạm các quy định tại khoản 8 Điều 8, khoản 1 Điều 9 và Điều 17 Luật giao thông, hậu quả làm hai người thiệt mạng. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến tính mạng của bị hại, gây mất trật tự an toàn giao thông. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp

dụng điểm b, đ khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo về tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tòa án cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo 36 tháng tù là hoàn toàn tương xứng với mức độ, hậu quả hành vi bị cáo gây ra.

[3] Xét kháng các xin được hưởng án treo của bị cáo Nguyễn Đình T, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy:

Quá trình điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm và phiên tòa phúc thẩm bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, sau khi tai nạn xảy ra bị cáo đã tích cực bồi thường khắc phục toàn bộ chi phí cho các gia đình bị hại, điện diện người bị hại không có ý kiến khiếu nại gì và có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xuất trình thêm chứng cứ mới: Ủy ban nhân dân huyện Đà Bắc xác nhận bị cáo đã có công trong việc hỗ trợ đồng bào huyện Đà Bắc trong đợt thiên tai, lũ lụt tháng 10/2017. Công an xã Tu Lý, huyện Đà Bắc xác nhận: Quá trình thi công công trình tại xã Tu Lý, huyện Đà Bắc bị cáo T đã phối hợp giúp cơ quan công an khám phá giải quyết vụ án tổ chức đánh bạc và đánh bạc tại xóm Mạ xã Tu Lý; Đại diện người bị hại có đơn xin cho bị cáo được hưởng án treo. Sau khi gây tai nạn bị cáo đã ra đầu thú. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm t khoản 1, khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự chưa được cấp sơ thẩm xem xét áp dụng cho bị cáo nên có cơ sở chấp nhận kháng cáo của bị cáo. Do đó Hội đồng xét xử xét thấy có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo, sửa án sơ thẩm.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Đình T. Sửa bản án sơ thẩm số 86/2019/HS-ST ngày 25/9/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình cải biện pháp chấp hành hình phạt đối với bị cáo. Cụ thể:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình T phạm tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ

Căn cứ điểm b, đ khoản 2 Điều 260; điểm b, s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Đình T 36 (ba mươi sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 5 năm kể từ ngày tuyên án phúc thẩm. Giao bị cáo Nguyễn Đình T cho Ủy ban nhân dân phường Chăm Mát, Thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Nguyễn Đình T thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ hai lần trở lên theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự thì Tòa án có thể buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Bị cáo Nguyễn Đình T phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án 24/12/2019.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao;
- VKSND cấp cao;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- TAND TP.HB;
- Cục THADS tỉnh Hòa Bình;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu VP, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thị Oanh

**CÁC HỘI THẨM
NHÂN DÂN**

**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA
PHIÊN TÒA**

